

Dziennik Urzędowy C 38

Unii Europejskiej

Tom 48

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

15 lutego 2005

<u>Zawiadomienie nr</u>	Treść	Strona
	I <i>Informacje</i>	
	Komisja	
2005/C 38/01	Kursy walutowe euro	1
2005/C 38/02	Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antidumpingowych mających zastosowanie do przywozu magnezji całkowicie wypalanej (spiekanej) pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej	2
2005/C 38/03	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3611 — BORGWARNER/BERU) ⁽¹⁾	6
2005/C 38/04	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3646 — MABSA/BELGIAN STATE/BIAC/JV) ⁽¹⁾	6
2005/C 38/05	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3644 — VITERRA/DEUTSCHBAU) ⁽¹⁾	7
2005/C 38/06	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3659 — DRESDNER BANK/CETELEM/JV) ⁽¹⁾	7
2005/C 38/07	Uprzednie zgłoszenie koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3584 — Hutchison Whampoa/North DN) — Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	8
2005/C 38/08	Uprzednie zgłoszenie koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3649 — FINMECCANICA/BAES AVIONICS & COMMUNICATIONS) ⁽¹⁾	9
2005/C 38/09	Uprzednie zgłoszenie koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3735 — FINMECCANICA/AMS) — Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	10
2005/C 38/10	Uprzednie zgłoszenie koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3720 — BAES/AMS) ⁽¹⁾	11
2005/C 38/11	Uprzednie zgłoszenie koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3714 — BRIDGEPOINT/ATTENDO) — Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	12



2005/C 38/12

Uprzednie zgłoszenie koncentracji (Sprawa nr COMP/M.M.3723 — EQT/Health Care/Care Partner/JV)
— Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾ 13

2005/C 38/13

Uprzednie zgłoszenie koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3643 — SEPHORA/EL CORTE INGLES/JV) ⁽¹⁾ 14



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

I

(Informacje)

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

14 lutego 2005

(2005/C 38/01)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany	
USD	Dolar amerykański	1,2967	LVL Łat łotewski	0,696
JPY	Jen	136,2	MTL Lir maltański	0,4305
DKK	Korona duńska	7,4439	PLN Złoty polski	4,011
GBP	Funt szterling	0,6873	ROL Lej rumuński	35 015
SEK	Korona szwedzka	9,0972	SIT Tolar słoweński	239,75
CHF	Frank szwajcarski	1,5545	SKK Korona słowacka	38,115
ISK	Korona islandzka	81,13	TRY Lir turecki	1,7053
NOK	Korona norweska	8,4165	AUD Dolar australijski	1,6471
BGN	Lew	1,9559	CAD Dolar kanadyjski	1,596
CYP	Funt cypryjski	0,5831	HKD Dolar hong kong	10,1138
CZK	Korona czeska	30,069	NZD Dolar nowozelandzki	1,8093
EEK	Korona estońska	15,6466	SGD Dolar singapurski	2,1286
HUF	Forint węgierski	244,27	KRW Won	1 329,38
LTL	Lit litewski	3,4528	ZAR Rand	7,8129

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych mających zastosowanie do przywozu magnezji całkowicie wypalanej (spiekanej) pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej

(2005/C 38/02)

Po opublikowaniu zawiadomienia o zbliżającym się terminie wygaśnięcia⁽¹⁾ obowiązujących środków antydumpingowych dotyczących magnezji całkowicie wypalanej (spiekanej) pochodzącej z **Chińskiej Republiki Ludowej** („przedmiotowe państwo”), Komisja otrzymała wniosek o dokonanie przeglądu tych środków, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96⁽²⁾ („rozporządzenie podstawowe”).

1. Wniosek o dokonanie przeglądu

Wniosek został złożony w dniu 16 listopada 2004 r. przez Eurométaux („wnioskodawca”) w imieniu producentów reprezentujących większą część, w tym wypadku więcej niż 25 %, ogólnej produkcji wspólnotowej magnezji całkowicie wypalanej (spiekanej).

2. Produkt

Produkt będący przedmiotem przeglądu to magnezja całkowicie wypalona (spiekana) pochodząca z Chińskiej Republiki Ludowej („przedmiotowy produkt”), obecnie objęta kodem CN ex 2519 90 30. Kod ten jest podany wyłącznie w celach informacyjnych.

3. Istniejące środki

Środki obecnie obowiązujące są ostatecznym cłem antydumpingowym nałożonym przez rozporządzenie Rady (WE) nr 360/2000⁽³⁾.

4. Powody dokonania przeglądu

W uzasadnieniu wniosku podano, że wygaśnięcie środków prawdopodobnie doprowadziłoby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody dla przemysłu wspólnotowego.

Biorąc pod uwagę postanowienia art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego, wnioskodawca ustalił wartość normalną dla Chińskiej Republiki Ludowej na podstawie ceny w odpowiednim państwie o gospodarce rynkowej, wspomnianym w pkt 5.1 lit. d) niniejszego zawiadomienia. Zarzut dotyczący kontynuacji dumpingu jest oparty na porównaniu wartości normalnej, jak wskazano w poprzednim zdaniu, z cenami eksportowymi przedmiotowego produktu sprzedawanego na wywóz do Wspólnoty.

Na tej podstawie, obliczony margines dumpingu jest znaczny.

W odniesieniu do ponownego wystąpienia dumpingu, zarzuca się, iż wywóz do państw trzecich tj. Stanów Zjednoczonych, jest dokonywany po cenach dumpingowych.

Wnioskodawca zwraca również uwagę na możliwość dalszego występowania szkodliwego dumpingu. W tym zakresie

wnioskodawca przedstawia dowód, iż w przypadku zniesienia środków, obecny poziom przywozu przedmiotowego produktu prawdopodobnie wzrośnie z powodu niewykorzystanych zdolności i bogatych rezerw magnezji całkowicie wypalanej (spiekanej) w przedmiotowym państwie.

Ponadto, wnioskodawca twierdzi, iż usunięcie szkody jest możliwe głównie dzięki istnieniu środków oraz, iż jakiegokolwiek ponowne wystąpienie znacznego przywozu po cenach dumpingowych z przedmiotowego państwa mogłoby prawdopodobnie doprowadzić do ponownego powstania szkody dla przemysłu wspólnotowego, jeżeli środki zostałyby zniesione.

5. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i ustaleniu, iż istnieją wystarczające dowody do wszczęcia przeglądu wygaśnięcia środków, Komisja niniejszym wszczyną przegląd zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

5.1. Procedura dotycząca określenia prawdopodobieństwa wystąpienia dumpingu i szkody

Dochodzenie ustali czy wygaśnięcie środków może lub nie, doprowadzić do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu lub szkody.

a) Kontrola wyrwykowa

Biorąc pod uwagę dużą liczbę stron uczestniczących w postępowaniu, Komisja może podjąć decyzję o zastosowaniu kontroli wyrwykowej, zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

i) Kontrola wyrwykowa eksporterów/producentów w Chińskiej Republice Ludowej

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o konieczności kontroli wyrwykowej, a jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy eksporterzy/producenti lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie następującej informacji o swoich przedsiębiorstwie lub przedsiębiorstwach w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt i) i formie wskazanej w pkt 7 niniejszego zawiadomienia:

— nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu i/ lub telefaksu oraz osoba kontaktowa,

— obroty wyrażone w walucie lokalnej oraz wyrażona w tonach wielkość sprzedaży przedmiotowego produktu na wywóz do Wspólnoty w okresie od 1 stycznia 2004 r. do 31 grudnia 2004 r.,

⁽¹⁾ Dz.U. C 215 z 27.8.2004, str. 2.

⁽²⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

⁽³⁾ Dz.U. L 46 z 18.2.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 986/2003 (Dz.U. L 143 z 11.6.2003, str. 5).

- obroty wyrażone w walucie lokalnej oraz wyrażona w tonach wielkość sprzedaży przedmiotowego produktu do innych państw trzecich w okresie od 1 stycznia 2004 r. do 31 grudnia 2004 r.,
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produkcji przedmiotowego produktu oraz wyrażona w tonach wielkość produkcji przedmiotowego produktu, zdolność produkcyjna oraz inwestycje w zakresie zdolności produkcyjnych w okresie od 1 stycznia 2004 r. do 31 grudnia 2004 r.,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych ⁽¹⁾ uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży (przeznaczonej na wywóz i/lub krajowej) przedmiotowego produktu,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby,
- wskazanie czy przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa wyrażają zgodę na włączenie ich do próby, co oznacza udzielenie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi.

Ponadto Komisja, w celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby eksporterów/producentów, skontaktuje się z władzami państwa wywozu i wszystkimi znanymi zrzeczeniami eksporterów/producentów.

ii) Kontrola wyrywkowa importerów

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o kontroli wyrywkowej, a jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy importerzy lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie następującej informacji na temat swojego przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt i) i formie wskazanej w pkt 7 niniejszego zawiadomienia:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu i/lub telefaksu oraz osoba kontaktowa,
- łączny obrót przedsiębiorstwa wyrażony w EUR w okresie od 1 stycznia 2004 r. do 31 grudnia 2004 r.,
- łączna liczba pracowników,
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do przedmiotowego produktu,
- wielkość wyrażona w tonach i wartość wyrażona w EUR dotyczące przywozu do Wspólnoty i odsprzedaży dokonanej we Wspólnocie w okresie od 1 stycznia 2004 r. do 31 grudnia 2004 r. w odniesieniu do przywożonego przedmiotowego produktu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej,

- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych ⁽¹⁾ uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży przedmiotowego produktu,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby,
- wskazanie czy przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa wyrażają zgodę na włączenie ich do próby, co oznacza udzielenie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi.

Ponadto Komisja, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby importerów, skontaktuje się z wszystkimi znanymi zrzeczeniami importerów.

iii) Ostateczny dobór próby

Wszystkie zainteresowane strony pragnące przedstawić jakiegokolwiek istotne informacje dotyczące doboru próby muszą tego dokonać w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia.

Komisja zamierza dokonać ostatecznego doboru próby po konsultacji z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość do włączenia ich do próby.

Przedsiębiorstwa włączone do próby muszą udzielić odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia i muszą współpracować przy dochodzeniu.

W przypadku braku wystarczającej współpracy, Komisja może oprzeć swoje ustalenia, zgodnie z art. 17 ust. 4 i 18 rozporządzenia podstawowego, na dostępnych faktach. Ustalenia oparte na dostępnych faktach mogą być mniej korzystne dla zainteresowanej strony, zgodnie z tym, co wyjaśniono w pkt 8 niniejszego zawiadomienia.

b) Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia, Komisja przesyła kwestionariusze do przemysłu wspólnotowego oraz do wszystkich zrzeczeń producentów we Wspólnocie, do eksporterów/producentów włączonych do próby w Chińskiej Republice Ludowej, do wszystkich zrzeczeń eksporterów/producentów, do importerów włączonych do próby, do wszystkich zrzeczeń importerów wymienionych we wniosku, lub którzy współpracowali podczas dochodzenia prowadzącego do przyjęcia środków będących przedmiotem niniejszego przeglądu, oraz do władz przedmiotowego państwa wywozu.

W każdym przypadku, wszystkie zainteresowane strony powinny skontaktować się niezwłocznie z Komisją za pośrednictwem faksu, aby dowiedzieć się czy są wymienione we wniosku i, jeżeli jest to konieczne, zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt i) niniejszego zawiadomienia, mając na uwadze, iż termin ustalony w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia ma zastosowanie do wszystkich zainteresowanych stron.

⁽¹⁾ W celu uzyskania wskazówek dotyczących pojęcia podmiotów powiązanych prosimy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wprowadzenia w życie Wspólnotowego Kodeksu Celnego (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

c) Zbieranie informacji i przeprowadzanie przesłuchań

Niniejszym wzywa się wszystkie zainteresowane strony do przedstawienia swoich opinii, informacji innych niż odpowiedzi udzielone na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz dostarczenie potwierdzających dowodów. Wspomniane informacje i potwierdzające dowody powinny wpłynąć do Komisji w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia.

Ponadto, Komisja może wysłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem, iż złożyły wniosek wykazujący, iż istnieją szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane. Wniosek ten powinien zostać złożony w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia.

d) Wybór państwa o gospodarce rynkowej

W poprzednim dochodzeniu wykorzystano Turcję jako odpowiednie państwo o gospodarce rynkowej, aby ustalić wartość normalną w odniesieniu do Chińskiej Republiki Ludowej. Komisja przewiduje ponowne wykorzystanie w tym celu Turcji. Niniejszym wzywa się zainteresowane strony do wypowiedzenia się na temat stosowności wyboru państwa w określonym terminie wskazanym w pkt 6 lit. c) niniejszego zawiadomienia.

5.2. Procedura oceny interesu Wspólnoty

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego i w przypadku potwierdzenia możliwości kontynuacji dumpingu i szkody, ustalenie będzie dotyczyło tego czy utrzymanie lub uchylenie środków antidumpingowych nie będzie sprzeczne z interesem Wspólnoty. Z tego powodu przemysł wspólnotowy, importerzy, ich reprezentatywne zrzeszenia, reprezentatywne organizacje użytkowników i konsumentów, pod warunkiem, iż udowodnią istnienie obiektywnego związku pomiędzy ich działalnością a rzeczowym produktem, mogą, w ogólnym terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia, zgłosić się do Komisji i dostarczyć informacje. Strony, które postąpiły zgodnie z poprzednim zdaniem, mogą wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać one wysłuchane, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia. Należy zauważyć, iż każda informacja przedstawiona zgodnie z art. 21 zostanie uwzględniona wyłącznie wtedy, gdy będzie poparta prawdziwymi dowodami w czasie jej przedstawiania.

6 Terminy

a) Ogólne terminy

i) Dla stron zwracających się z prośbą o przesłanie kwestionariusza

Wszystkie zainteresowane strony, które nie współpracowały podczas dochodzenia prowadzącego do przyjęcia środków będących przedmiotem niniejszego przeglądu powinny w jak najszybszym terminie zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza, lecz nie później niż 15 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

ii) Dla stron, w celu zgłoszenia się, przedłożenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz przedstawienia wszelkich innych informacji

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione w toku dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub wszystkie inne informacje w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, chyba że postanowiono inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż wykonanie większości proceduralnych praw ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uzależnione od zgłoszenia się przez stronę w wyżej wspomnianym terminie.

Przedsiębiorstwa wybrane do próby muszą przedłożyć odpowiedzi na kwestionariusz w terminie wskazanym w pkt 6 lit. b) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia.

iii) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 40 dni.

b) Szczególny termin w odniesieniu do kontroli wyrwykowych

i) Informacje wskazane w pkt 5.1 lit. a) ppkt i) oraz 5.1 lit. a) ppkt ii) powinny wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, biorąc pod uwagę, iż Komisja zamierza konsultować się ze stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do próby, na temat jej ostatecznego wyboru w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

ii) Wszystkie inne informacje istotne dla doboru próby, o których mowa w pkt 5.1. lit. a) ppkt iii) muszą wpłynąć do Komisji w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

iii) Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez strony włączone do próby muszą wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty powiadomienia ich o włączeniu do próby.

c) Szczególny termin dotyczący wyboru państwa o gospodarce rynkowej

Strony dochodzenia mogą chcieć wypowiedzieć się na temat stosowności wyboru Turcji, która, jak wskazano w pkt 5.1 lit. d) niniejszego zawiadomienia, ma być wykorzystana jako państwo o gospodarce rynkowej w celu ustalenia normalnej wartości w odniesieniu do Chińskiej Republiki Ludowej. Opinie takie muszą wpłynąć do Komisji w terminie 10 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

7. Pisemne zgłoszenia, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja

Wszystkie wnioski i prośby przedłożone przez zainteresowane strony powinny być sporządzone na piśmie (nie w formie elektronicznej, chyba że postanowiono inaczej) oraz powinny zawierać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu i/lub teleksu zainteresowanej strony. Wszystkie pisemne wnioski, włącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, odpowiedzi na kwestionariusz i korespondencja dostarczone przez zainteresowane strony na zasadzie poufności są oznaczone jako „Poufne”⁽¹⁾ oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, towarzyszy im wersja bez klauzuli poufności, która jest oznakowana „DO WGLĄDU DLA ZAINTERESOWANYCH STRON”.

Adres Komisji do celów korespondencji:

Komisja Europejska
Dyrekcja Generalna ds. Handlu
Dyrekcja B
Biuro: J-79 5/16
B-1049 Bruksela
Fax (32-2) 295 65 05
Teleks COMEU B 21877

8. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu lub w inny sposób nie dostarcza niezbędnych informacji w odpowiednim czasie albo znacznie utrudnia dochodzenie, na podstawie dostępnych faktów mogą zostać dokonane ustalenia tymczasowe lub końcowe, potwierdzające lub przeczące, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

W przypadku ustalenia, iż zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd informacji, informacje te nie są brane pod uwagę i można wykorzystać dostępne fakty. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo, i dlatego też ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla zainteresowanej strony niż w przypadku pełnej współpracy.

9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 11 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, w terminie 15 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Oznacza to, iż dokument służy wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43) Jest dokumentem poufnym zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 (Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1) oraz art. 6 Porozumienia WTO w sprawie wykonania art. VI GATT 1994 (Porozumienie antydumpingowe).

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3611 — BORGWARNER/BERU)

(2005/C 38/03)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 17 grudnia 2004 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32004M3611. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3646 — MABSA/BELGIAN STATE/BIAC/JV)

(2005/C 38/04)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 17 grudnia 2004 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32004M3646. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3644 — VITERRA/DEUTSCHBAU)

(2005/C 38/05)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 17 grudnia 2004 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku niemieckim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32004M3644. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3659 — DRESDNER BANK/CETELEM/JV)

(2005/C 38/06)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 7 stycznia 2005 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32005M3659. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-

Upřednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3584 — Hutchison Whampoa/North DN)
Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(2005/C 38/07)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 4 lutego 2005 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, dokonane na podstawie art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, zgodnie z którym przedsiębiorstwo Gas Network Limited („Gas Network”, Zjednoczone Królestwo) kontrolowane przez Cheung Kong Infrastructure Holdings Limited („CKI”, Hongkong) należące do grupy Hutchison Whampoa („Hutchison”, Hongkong) nabywa kontrolę nad całością przedsiębiorstwa Blackwater F Limited („North DN”, Zjednoczone Królestwo) w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia w drodze zakupu akcji.

2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:

- przedsiębiorstwo Gas Network: specjalne konsorcjum pośredniczące w przejęciu kontroli,
- przedsiębiorstwo CKI: inwestycje i obsługa infrastruktury, energii oraz transportu w Azji, Australii oraz Europie,
- przedsiębiorstwo Hutchison: zróżnicowana grupa przemysłowo-usługowa,
- przedsiębiorstwo North DK: właściciel i operator North England Gas Distribution Network.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, zastrzegając sobie jednocześnie prawo do ostatecznej decyzji w tej kwestii, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres zastosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie procedury uproszczonej stosowanej do niektórych koncentracji w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.3584 — Hutchison Whampoa/North DN, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dostępne na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji:
http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf

Uprzednie zgłoszenie koncentracji**(Sprawa nr COMP/M.3649 — FINMECCANICA/BAES AVIONICS & COMMUNICATIONS)**

(2005/C 38/08)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 7 lutego 2005 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, dokonane na podstawie art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, zgodnie z którym przedsiębiorstwo („Finmeccanica”, Włochy) nabywa kontrolę w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia nad całością przedsiębiorstwa brytyjskiej działalności w dziedzinie elektroniki pokładowej oraz komunikacji wojskowej przedsiębiorstwa BAE SYSTEMS plc („BAES”, Wielka Brytania) w drodze zakupu akcji i udziałów.

2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:

- Finmeccanica prowadzi działalność głównie w sektorze obronnym i lotniczym takim jak projektowanie, budowa i obsługa samolotów, helikopterów, satelitów, systemów raketowych, radarów, elektroniki pokładowej i systemów komunikacyjnych, systemów dla żeglugi i pojazdów opancerzonych,
- BAES: międzynarodowy producent obronnych i komercyjnych systemów lotniczych włącznie z samolotami wojskowymi, okrętami, łodziami podwodnymi, radarami, elektroniką pokładową, łącznością, elektroniką i systemami broni,
- BAES Wielka Brytania: działalność w dziedzinie elektroniki pokładowej w tym radary, przyrządy elektro-optyczne, elektroniczne systemy bojowe, systemy elektroniki pokładowej wykorzystywane w misjach wojskowych oraz systemy komunikacyjne, nawigacyjne i identyfikacyjne. Działalność BAES w dziedzinie komunikacji militarnej obejmuje militarne systemy komunikacji naziemnej oraz militarne morskie systemy informacyjne i komunikacyjne.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, zastrzegając sobie jednocześnie prawo do ostatecznej decyzji w tej kwestii, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres zastosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.3649 — FINMECCANICA/BAES AVIONICS & COMMUNICATIONS, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

Uprzednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3735 — FINMECCANICA/AMS)
Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(2005/C 38/09)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 7 lutego 2005 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, dokonane na podstawie art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, zgodnie z którym przedsiębiorstwo Finmeccanica SpA („Finmeccanica”, Włochy) nabywa kontrolę nad całością włoskiej gałęzi operacyjnej przedsiębiorstwa AMS („AMS SpA”, Włochy) i AMS's air traffic control business w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia. AMS jest aktualnie wspólnie kontrolowane przez BAE SYSTEM plc („BAES”, Wielka Brytania) i Finmeccanica.

2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:

- Finmeccanica prowadzi działalność głównie w sektorze obronnym i lotniczym takim jak projektowanie, budowa i obsługa samolotów, helikopterów, satelitów, systemów raketowych, radarów, elektroniki pokładowej i systemów komunikacyjnych, systemów dla żeglugi i pojazdów opancerzonych,
- AMS jest aktywna na rynkach naziemnej i morskiej elektroniki obronnej, kontroli ruchu lotniczego oraz rynkach systemów zarządzania ruchem lotniczym dla klientów cywilnych,
- BAES: międzynarodowy producent obronnych i komercyjnych systemów lotniczych włącznie z samolotami wojskowymi, okrętami, łodziami podwodnymi, radarami, elektroniką pokładową, łącznością, elektroniką i systemami broni.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, zastrzegając sobie jednocześnie prawo do ostatecznej decyzji w tej kwestii, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres zastosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie procedury uproszczonej stosowanej do niektórych koncentracji w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) 139/2004⁽²⁾, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.3735 — FINMECCANICA/AMS, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dostępne na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji:
http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf

Uprzednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3720 — BAES/AMS)

(2005/C 38/10)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 7 lutego 2005 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, dokonane na podstawie art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, zgodnie z którym przedsiębiorstwo BAE SYSTEMS plc („BEAS”, Wielka Brytania) nabywa kontrolę w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia nad całą brytyjską gałęzią operacyjną przedsiębiorstwa AMS NV („AMS”), która jest obecnie wspólnie kontrolowana przez BAES oraz Finmeccanica SpA („Finmeccanica”, Włochy).
2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:
 - BAES: międzynarodowy producent obronnych i komercyjnych systemów lotniczych włącznie z samolotami wojskowymi, okrętami, łodziami podwodnymi, radarami, elektroniką pokładową, łącznością, elektroniką i systemami broni,
 - AMS jest aktywna na rynkach naziemnej i morskiej elektroniki obronnej, kontroli ruchu lotniczego oraz rynkach systemów zarządzania ruchem lotniczym dla klientów cywilnych,
 - Finmeccanica prowadzi działalność głównie w sektorze obronnym i lotniczym, takim jak projektowanie, budowa i obsługa samolotów, helikopterów, satelitów, systemów raketowych, radarów, elektroniki pokładowej i systemów komunikacyjnych, systemów dla żeglugi i pojazdów opancerzonych
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, zastrzegając sobie jednocześnie prawo do ostatecznej decyzji w tej kwestii, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres zastosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004.
4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.3720 — BAES/AMS, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

Uprzednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3714 — BRIDGEPOINT/ATTENDO)
Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(2005/C 38/11)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 7 lutego 2005 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, wchodzącej w zakres art. 4 Rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, zgodnie z którym fundusz inwestycyjny Bridgepoint Europe II („BE II”), należące do Bridgepoint Capital Group Limited („Bridgepoint”, Wielka Brytania), nabywa kontrolę nad przedsiębiorstwem Attendo AB („Attendo”, Szwecja), w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia w drodze zakupu akcji.
2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:
 - przedsiębiorstwo Bridgepoint: zarządzanie prywatnymi funduszami inwestującymi w akcje spółek giełdowych,
 - przedsiębiorstwo Attendo: opieka nad osobami starszymi i inwalidami, systemy alarmowe monitoringu medycznego dla osób starszych i inwalidów.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, zastrzegając sobie jednocześnie prawo do ostatecznej decyzji w tej kwestii, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres zastosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie procedury uproszczonej stosowanej do niektórych koncentracji w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.
4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.3714 — BRIDGEPOINT/ATTENDO, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dostępne na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji:
http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf

Uprzednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.M.3723 — EQT/Health Care/Care Partner/JV)
Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(2005/C 38/12)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 3 lutego 2005 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, dokonane na podstawie art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, zgodnie z którym przedsiębiorstwo EQT III Limited należące do grupy EQT Group (Wielka Brytania) nabywa wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwami ISS Health Care AB („Health Care”, Dania) i Care Partner Sverige AB („Care Partner”, Szwecja), obecnie kontrolowanych wyłącznie przez przedsiębiorstwo ISS Global A/S („ISS”, Denmark), należące do ISS A/S Group, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia w drodze zakupu akcji w nowo powstałej spółce stanowiącej joint venture.

2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:

- przedsiębiorstwo EQT III: prywatne fundusze akcyjne (equity fund),
- przedsiębiorstwo ISS: działające głównie w zakresie usług pomocniczych (facility services), takie jak sprzątnie,
- przedsiębiorstwo Health Care AB: zarządzanie lokalnymi szpitalami, głównie w Szwecji,
- Przedsiębiorstwo Care Partner: usługi w zakresie opieki nad osobami starszymi i niepełnosprawnymi w Skandynawii.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, zastrzegając sobie jednocześnie prawo do ostatecznej decyzji w tej kwestii, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres zastosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie procedury uproszczonej stosowanej do niektórych koncentracji w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.M.3723 — EQT/Health Care/Care Partner/JV, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dostępne na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji:
http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf

Upřednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3643 — SEPHORA/EL CORTE INGLES/JV)

(2005/C 38/13)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 7 lutego 2005 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, wchodzącej w zakres art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, zgodnie z którym przedsiębiorstwo Sephora S.A. („Sephora”, Francja), należące do grupy LVMH – Moët Hennessy Louis Vuitton, kontrolowane przez grupę Arnault S.A.S., oraz El Corte Inglés S.A. („El Corte Inglés”, Hiszpania) nabywa wspólną kontrolę, nad przedsiębiorstwem JV w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia w drodze zakupu akcji w nowo powstałej spółce stanowiącej joint venture.

2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:

- przedsiębiorstwo: Sephora: produkcja, dystrybucja I sprzedaż kosmetyków własnej marki oraz dystrybucja i sprzedaż luksusowych produktów kosmetycznych w wyspecjalizowanych sklepach detalicznych na terenie UE,
- przedsiębiorstwo: El Corte Inglés: sklepy detaliczne (supermarkety, sklepy z odzieżą) oraz inne usługi (agencje turystyczne, ubezpieczenia), głównie na terenie Hiszpanii,
- przedsiębiorstwo JV: eksploatacja wyspecjalizowanych sklepów detalicznych w Hiszpanii będących upřednio wyłączną własnością Sephory.

3. Po wstępnej analizie, Komisja uznała, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004, jednocześnie zastrzegając sobie prawo ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.3643 — SEPHORA/EL CORTE INGLES/JV, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.